

# Газета

## СЛАДЗІМІРА КУДЗІНАВА

СЕРАДА

№ 69 (98)

4 верасня  
1996 годаЦана па падпісцы – 444 руб.  
цана ў розніцу – 700 руб.

### ЧАС МЯСЦОВЫ

Інфармацыйны выпуск  
падрыхтавалі: В. ГАПЕЕЎ,  
М. РЫМАЧ.

### 3 мільярды 700 мільёнаў

Беларускіх рублёў пералічана сёння Івацэвіцкім філіялам „Беларусбанка“ на рахункі ветэранаў вайны ў якасці кампенсацыі грашовых укладаў.

Сёння кампенсацыя ўкладаў праводзіцца не толькі ветэранам, але і асобам да іх прыроўненым, тым, хто мае „Пасведчанне аб праве на льготы“, афганцам, інвалідам вайны. Маюць права на кампенсацыю і наследнікі такіх людзей, калі, вядома, іх родны (памерлы) меў рахунак на 1 студзеня 1992 года.

У службу па налічэнню кампенсацыі з заявамі звярнулася ўжо каля тысячы чалавек. Больш сяміста заявіцелям кампенсацыі налічаны.

Апошняя навіна – прыемная. Згодна з рашэннем Кабінета Міністраў Беларусі „Беларусбанк“ разам з міністэрствамі фінансаў, эканомікі, юстыцыі рыхтуюць прапановы па кампенсацыі ўрон ад абсяцэнняў укладання насельніцтва.

Ветэраны кампенсацыі дачкаліся. Няўжо пашанцуе і нам усім?

### Увага: дзеці!

Пад такой вось назвай праводзіць дарожная аўтаінспекцыя месячнік прафілактычнай работы, накіраванай на зніжэнне дзіцячага траўматызму.

Працягнецца месячнік да 20 верасня. Вядо-

### • ФОТАЗНАЁМСТВА З СУЧАСНІКАМ

### Вадзіцель Мікалай Ганчарэня



Мікалай Іванавіч Ганчарэня працуе вадзіцелем у калгасе „Косава“ не першы год.

Вопытны ён шафёр – і гэта вам пацвердзіць у гаспадарцы кожны. І працаваць Мікалай Іванавіч умее, любую работу, а яе ў калгасе для вадзіцеля грузавой машыны заўсёды хапае, выконвае з задавальненнем і стараннем.

НА ЗДЫМКУ: вадзіцель М. І. Ганчарэня.  
Фота П. Лучыца.

Таму з пачатку заняткаў на перакрываннях вуліц, у найбольш небяспечных месцах будуць дзяжуріць міліцыянеры – ДАІшнікі.

Міліцыя міліцыяй, але варта і бацькам не забывацца, выпраўляючы раніцай свайго школьні-

### Ці скажучь нашчадкі дзякуй?

Знаёмая – беларуска, але размаўляць на роднай мове амаль не можа. З-за гэтага шчыра перажывае. І лічыць ненармальным, што ў загоне ў нас сёння родная мова. Сёлета яе дачушкі ідзе ў першы клас. Дзяўчынку аформілі ў ... рускамоўны. „Яна, мо, у Маскве вучыцца будзе“.

Не разумею... І хто зразумее нас, беларусаў, якія самі адвучваюць дзяцей ад роднай мовы?

У СШ № 4 райцэнтра чатыры першыя класы. Па жаданню бацькоў два з іх – з рускаймовай навування. У трэцім школе першыя класы шэсць. Зноў палова – з рускай мовай навування. Тое ж у СШ № 2 – з двух першых класаў толькі адзін з беларускай мовай навування. І толькі ў СШ № 1 усе тры першыя класы з роднай мовай навування. З гэтай школы некалькі бацькоў нават „перабеглі“ ў іншыя школы – мо, так ненавісна ім нават тое, што не самі, а дзіця іх будзе вучыцца на беларускай мове... Усё па жаданню бацькоў – па нашай добрай волі.

Калі пойдзе так далей – хіба ёсць шансы проста выжыць мове беларускай, а з ёй – і самой нацы? Якую бомбу пад сваю будучыню, пад будучыню сваіх дзяцей закладаем сёння – мы хоць разумеам?

ка на заняткі, нагадаць яму аб тым, што дарога жартаў і свавольстваў не даруе.

За гэтае лета ў раёне адбылося шэсць дарожна-транспартных здарэнняў з удзелам падлеткаў. Адзін непаўналетні, на жаль, загінуў.

### Вось такая эканомія

У папярэднім нумары нашай газеты мы паведамылі аб тым, што базавая школа ў Чамялях стала ў гэтым годзе пачатковай. Вучні – чамялёўцы сярэдніх і старэйшых класаў павінны ў гэтым годзе наведаць школы ў Магіліцах і Вольцы.

Рэарганізацыя школы праведзена зыходзячы з эканамічнай мэтазгоднасці па рашэнню райвыканкама. У мінулым годзе ў школе ўсяго было 25 вучняў. Шостага і сёмага класа не было наогул. Педагагічны калектыў налічваў восем настаўнікаў. І вось – школа стала пачатковай. Настаўнікаў засталася два. Эканомія.

Але, прымаючы гэтае рашэнне, райвыканкам хіба спытаў аб гэтым у школьнікаў, вясцоўцаў, дырэктара школы, старшыні сельвыканкама? Не. Усе былі пастаўлены перад фактам.

І гэты факт для ўсіх у Чамялях прагучаў аглушальным стрэлам, пасля якога бацькі вучняў, старшыні сельвыканкама разгублена, безнадзейна пачалі кідацца ў розныя бакі ў пошуках адказу – што рабіць?

Да Магіліцаў – 5 кілометраў дарогі. Да Волькі – 7. І перабягае гэтая дарога праз „алімпійку“, праходзіць праз лес...

У мінулым годзе з яе незвычайна снежнай і марознай зімой вучні 10-11 класаў з Чамялёў спазніліся, здаралася, на 1-2 ўрокі – абыякай машыны не маглі дачакацца, ішлі пешкі...

Гэта – старэйшыя. У гэтым годзе ў Магіліцы і Вольку пойдуч 11-14-цігадовыя хлопчыкі і дзяўчынкі. Якая маці не будзе хвалявацца за сваю дачку, калі Чамяля „заціснуць“ паміж двюх аўтабусаў? Які бацька будзе ўпэўнены, што сын дайшоў да школы, а не спыніўся ў лесе, і не пераседжае заняты ў самаробнай зямлянцы? Колькі могуць вытрымаць дзявочыя туфелькі, калі штодзённа імі праходзіць па 14 кілометраў па асфальце і гравіі?

Чаго працэі – арганізаваць падвоз дзяцей у школу... Ды вось гэта якраз і няпроста. У мінулым годзе і цяпер праблема для вёскі – адвезці дзетак у дзіцячы садок. Распадаецца літаральна калгасны аўтобус, не халае бензін.

Падпісчы. У дзень, прыблізна, каб падвезці вучняў трэба каля 5 літраў бензіну. У годзе каля 200 вучэбных дзён. Адзін літр каштуе 3,5 тысячы. На год затраты на гаручае складаюць каля 3,5 мільёна.

Другі падлік. Шэсць настаўнікаў, якія працавалі ў школе ў Чамялях і якія не працуюць, атрымлівалі штормесці (гэта – паўстаўкі) 300 тысячы рублёў кожны. Разам за месяц – 1,8 мільёна. За год – 21,6 мільёна. Такая эканомія атрымалася ў райвыканкаме.

Дык чаму б з гэтых дваццаці не выдадкаваць тры – чатыры на арганізацыю цывілізаванага наведвання вучнямі з Чамялёў школ у Магіліцах і Вольцы?

Сёння і заўтра яшчэ цёпла. Яшчэ падвозіць калгасная машына механізатару, магчыма, быццам ёсць. А потым? Запрагаць у фурманку каня, усаджаць на воз гэтых 11 вучняў ды везці, бы цаганяў, у школу?

Няўжо бедныя мы такія, што дзесятка вучняў ужо няма нам на чым прывезці – адвезці? Бедныя ці абыякавыя?

Старшыню сельвыканкама П. А. Лінкевіча, да якога ў першую чаргу і ідуць бацькі вучняў з гэтым пытаннем, быццам не ўпнеюць у абыякавасці. Але грошай у сельвыканкаме сёння столькі ж, колькі зерня ў царкоўнага пацукі.

Ды толькі ўлада – ёсць улада, няхай і бедная. А значыць – ёй і адкаваць за дзяцей. На наш погляд, нельга заставацца ўбач ад гэтай праблемы „мясцовага значэння“ і аддзела адукацыі райвыканкама.

Па просьбе жыхароў в. Чамяля А. У. Галушка, Р. М. Горбач, Л. К. Макаравіч, М. К. Аленич.

В. ГАПЕЕЎ.

### Настаўнік, выхавай вучня!

Бадай што, гэты вядомы выраз мог стаць дэвізам прайшоўшага на мінулым тыдні пленарнага жнівеньскага пасяджэння настаўніцтва раёна. Ён, у прынцыпе, і стаў ім, бо якое б выступленне ні гучала на традыцыйнай настаўніцкай нарадзе, кожнае закралася гэту стрыжнёвую праблему цяперашняга часу: як навучыць дзяцей вучыцца, як развіць у іх жаданне імянуцца да ведаў, нарэшце, на чым трэба канцэнтраваш увагу, каб з сённяшняга падлетка, якому выпала жыць у мітусні матэрыяльных і маральных супярэчнасцяў, нягледзячы ні на што вырастаў дастойны чалавек, асоба, карысная для грамадства, свядома думачы грамадзянін незалежнай дзяржавы.

Хутчэй не нарадай, а радай настаўнікаў раёна, – тых, хто прысвяціў педагагічнай дзейнасці добрую частку свайго жыцця, і тых, хто толькі пачаў працаваць на гэтай высакароднай ніве, ёсць сэнс назваць прайшоўшае пленарнае пасяджэнне. Хача б таму, што праходзіла яно некалькі арыгінальна, без традыцыйнага і, што граху ўтойваць, нярэдка даволі надакучлівага даклада з не менш традыцыйнымі павучання-

мі, патрабаваннямі.

Не дакладчыкам, а вядучым на ёй быў загадчык аддзела адукацыі райвыканкама В. М. Басалай. Пасля кожнага яго кароткага ўступу, умішчаючага ў сабе згустак інфармацыі па той ці іншай праблеме, да мікрафона па чарзе падыходзілі настаўніца пачатковых класаў Зеленаборскай СШ Л. Я. Гойшык, завуч Волонскай сярэдняй школы Т. П. Раманюк, настаўніца фізікі Бышенскай СШ С. Ф. Жытко, псіхолог СШ № 1 г. Івацэвічы Т. А. Майсюк, дырэктар Косаўскага ВВК М. М. Шыманчык, намеснік дырэктара СШ № 4 г. Івацэвічы па пазакласнай і пазашкольнай рабоце А. Ф. Вялікасельце, кіраўнік гуртка Целяханскага Дома дзіцячай творчасці Л. А. Жыцянёў, настаўніца школы-гімназіі райцэнтра Т. Р. Казімірчык, выхавальніца дзіцячага садка „Вясёлка“ К. Ф. Кібальчанка, спецыяліст па сацыяльнай ахове правоў дзяцей райаддзела адукацыі А. А. Корзан, дырэктар Косаўскай СШ Л. І. Белаусава, якія гаварылі не толькі пра той становачы вопыт, які назапашаны ў іхніх педагагічных калектывах па рабоце з дзецьмі, але і пра абла-лае, што ў той ці іншай меры тармозіць навучальна-

выхавальчы працэс. Гэта і патрабуючая абнаўлення матэрыяльна-тэхнічная база нашых школ, і недастаткова насычаныя пэўным зместам сувязі ў такіх адказных звеннях названага вышэй працэсу, як ўзаемаадносіны паміж настаўнікамі і вучнямі, настаўнікамі і бацькамі, бацькамі і вучнямі. Гэта і недахоп рознага метадычна-дыдактычнага матэрыялу, няхватка падручнікаў і іх недасканаласці. Нарэшце, пра што таксама казалася з болей, трывожыць педагогаў раёна сённяшняе дэмаграфічная сітуацыя, страта многімі падлеткамі цікаўнасці да вучобы, разгубленасць выпускнікоў перад заўтрашнім днём, дзіцячая зланынасць. Аналізуючы ход школьнай рэформы пра ўсё гэта, між іншым, услед за настаўнікамі гаварылі ў сваіх выступленнях і старшыня абласнога Савета Л. А. Лемяшэўскі, і кіраўнік раённай вертыкалі П. Г. Жышко.

Удзельнікі жнівеньскай нарады праглядалі некалькі відэафільмаў, якія расказвалі пра пастаноўку выхавальчага працэсу і ўзровень падрыхтаванасці да новага навучальнага года ў шэрагу школ нашатага раёна, дружнымі апладзісмантамі аддзякавалі за гумарыстычную сцэнку, якую паставілі супрацоўнікі Івацэвіцкага Дома дзіцячай творчасці.

## ● КОЛА ДУМАК

## Каму ратаваць вёску?

Неяк, рыхтуючыся да Дня Савета, у Святавольскім сельскім Саветае рашылі зазірнуць у сваю ўласную гісторыю. Перш за ўсё сабралі прозвішчы тых, хто ўзначальваў сельвыканкам ад самага пачатку яго існавання і па сённяшні дзень. Атрымаўся даволі ўнушальны спіс. 23 чалавекі ў розны час выбіраліся на адказную пасаду, як сёння казалі б, сельскага мэра. Адны — па аднаму разу, іншыя — па некалькі. Да ўсяго, і працягласць працы ў кожнага розная была. Скажам, самы першы старшыня Бўдакім Арыёмавіч Булюк ўзначальваў сельскі Савет з сакавіка 1940-га па чэрвень 1941-га года. Можа б і далей працаваў чалавек, бы война перашкодзіла. Вызваленне на Святавольскую зямлю прыйшло ў ліпені 44-га, і стаў тады старшынёю сельвыканкама ўжо Аляксандр Кандратавіч Галоўчык. Праўда, ужо ў лістападзе гэтага ж года яго змяніў Сямён Радзівонавіч Чыркі, які з некаторымі перапынкамі чатыры разы выбіраўся на старшынёўскую пасаду, пакінуў якую ажно ў верасні 1957-га.

Даўжэй за ўсіх, каля 18-ці гадоў запар, кіравала Святавольскім сельскім Саветам Ірына Трафімаўна Джэжора. Адсюль і на пенсію пайшла жанчына, а змяніў яе Міхаіл Паўлавіч Муха. У тым спісе старшын сельскага Савета ён значыцца 23-м.

— Як працуеца 23-му старшынё? — з такога нумарагелістага, але істотнага, улічваючы цяперашні час, пытанні і пачаў сваю размову са старшынёй Святавольскага сельскага Савета М. П. Мухам наш карэспандэнт М. РЫМАЧ.

— Перш за ўсё падума-лася раптам, што такое пытанне „як працуеца старшыня сельскага Савета?“ у розныя калі не гады, дык дзесяцігоддзі мела і рознае гучанне, і, тым больш, розныя адказы. Скажам, той жа Бўдакім Булюк, самы першы, перадаваў старшыню нашага Савета, на яго адказаў бы, хутчэй за ўсё, каратка: „Будуем савецкую ўладу“. Вось будую, тады і пра нешта іншае пагаварыць можна будзе“.

Падобны адказ пачулі б мы, відаць, ад першых ужо пасляваенных старшыняў Аляксандра Галоўчыка і Сямёна Чыркі. Усё ім дасталося разбуранае, клопатаў хапала, як кажуць, па сям'я вушы, але галоўны з іх быў той жа: умацаванне савецкай улады. Час такі быў.

У бытнасць старшынё Савета Ірыны Трафімаўны Джэжоры пытанне пра умацаванне мясцовай улады не стаяла, бо апошняя, вобразна кажучы, моцна трымалася ўжо на нагах. Зразумела, і працаваць тады было і лягчэй, і шкарэй...

— Даруйце, Міхаіл Паўлавіч, ці не падводзіце Вы гэтакім сваім уступам спаквалі да таго, што Вас спасцігла доля ці то таго перамага даважнага старшыні, ці, чаго добрага, тых пасляваенных? У голасе Вашым улаўліваецца нейкая такая хітрынка...

— А тут і хітрыцы няма чаго. Я бяру на сябе смеласць сцвярджаць, што за апошнія пяць-шэсць

гадоў улада Саветаў, настолькі аслабела, што ці то зноў яе трэба адбудоўваць, ці накірава-на ёй аднысі ў небыццё па нечый наўмыслай ці ненаўмыслай, нават цяжка цяпер канкрэтна сказаць, волі.

— Што ў падзеях апошніх некалькіх гадоў адсутнічае больш-менш азначаная канкрэтыка, гэта, бадай што, так. Але ці існуюць усё ж падставы сцвярджаць, што ўлада Саветаў, як Вы выказаліся, настолькі аслабела, што знаходзіцца на мяжы скону?

— А тое, што ў гэтай уладзе няма сёння грошай, каб утрымліваць дзяржаўныя сады, нагрэць вады ў лазнях, забяспечыць балніцы неабходнымі лякарствамі, дапамагчы азідокім састарэлым людзям, ды і наогул пенсіянерам больш-менш палюдскую дажыць свой век, хіба не з'яўляецца тут падставай?

У мінулым годзе перадалі на наш сельсаветкі баланс калгасных садкі, а яны зімою не працавалі, бо цэнтральнае ацяпленне не падавалася. Дый не толькі ў садкі, але і ў дамы ўзведзенага ў свой час калгаснага пасёлка. Не па кішэнні сёння ні калгасу, ні нам утрымліваць сваю калельню.

Ці возьмем тыя ж лазні, пра якія я ўспомніў. Іх у нас дзве, абедзве спраўныя, а памяшчэння людзі не могуць вольна ўжываць больш двух гадоў. Прычына тая ж: няма такіх грошай, у якія абыходзіцца паліва. Вось



і прыходзіцца ўсім нам пераходзіць на звычайныя грубкі, думаць пра аўтаномнае і больш таннае ацяпленне для садкоў, выкідаць добрае абсталяванне з лазняў і прыстасоўваць іх пад цвёрдае паліва, і прасцей будзе сказаць — пад звычайныя дровы. Дзякуй Богу, лясцоў вакол яшчэ хапае, а значыць, і дроў таксама. Толькі ўсё гэта разам, скажыце, што азначае: прагрэс? Канечне ж, гэта крокі назад, і прыйти даволі значныя.

— Каб некалькі прытушыць вашыя эмоцыі, якія, адчуваецца, вось-вось у вылікі пажар ператварацца, дазвольце запытацца ў Вас, Міхаіл Паўлавіч: а вы дзе мысліце ўвесь гэты час, пакуль лазні сельсаветкі пад дровы пераабсталяваюцца?

— У суседзяў, якія свае „банкі“ на ўласных падворках узялі. Каб не асабліва надакучаць людзям, адзін раз да аднаго суседа пайду, у другі — да другога. Так і перабіваемся. Лазняў уласных у нашых вёсках няма ўжо. І сам я думаю пра тое, што час таксама сваю мець. Рукаў пакуль не даходзіць...

— Дык калі на вясковы падворках лазні свае, як грыбы тыя, узнікаюць, хіба гэта таксама не прагрэс нейкі?

— Разумею іронію, толькі не да яе сёння, далі Бог. У беднасці цяперашняй далёка не кожны чалавек у стане нават самую маленькую „банку“ сабе пабудавать. Многія з тых, хто прадуе,

не кажучы пра пенсіянераў, ледзь перабіваюцца, штодня думаючы пра хлеб надзённы. На заробкі ды пенсіі сённяшнія не асабліва разгонішыся.

— Вось у гэтым з Вамі, Міхаіл Паўлавіч, цяжка спрачацца. Усё ёсць так, як яно ёсць. Кажучы радкамі вядомага паэта-трыбуна, для вяселля планета наша мала абсталяваная. А ўжо пра краіну нашу заняблалю, якая на месцы, нібы той чалавек на добрым падпільці, топчацца ды не ведае, у які бок падліцца, і казаш няма чаго. І ўсё ж, нечым жа жывуць вашы людзі, на нешта ж спадзяюцца? Ці не так?

— Так, і спадзяванкамі жывуць, і, як ні дзіўна гэта прагучыць, песнямі. Незвычайныя нашы людзі, цярплівыя, аптымістычныя. Здаецца мне іншы раз, што нават галодныя — яны б з задавальненнем і слухалі песні, і спявалі б іх. Такіх людзей, як беларусы, можа й на ўсёй планеце больш не знойдзецца. Праваў мы свята вёскі ў Турной. Скаргі людскія выслухалі, пра іншыя праблемы пагаварылі, а як сталі выступаць самадзейныя артысты са Святой Волі, дык трэба было толькі бачыць, як сцяпаліся вочы і твары людзей. Здавалася, няма за іх на свеце больш шчаслівых. Вось такі мы народ — беларусы.

— Ці не хочаце Вы сказаць, што вось так, з песнямі, і ад Беларусі, і ад гісторыі сваёй некалішняй, і ад мовы адмовіліся, калі раптам надарыцца незалежнасць сваю

страціць?

— Ды не, не павінна гэтага здарыцца.

— Але спусцімся на зямлю вашу сельсаветкую, Міхаіл Паўлавіч. Не аднойчы мне даводзілася чуць, ды і пераконвацца ў тым, што сельскі Савет сёння — гэта нешта нахштальт цэнтра работы з людзьмі. Яно і зразумела: некалі такой работай калгасныя парткомы займаліся, якія, як кажуць, загадалі доўга жыць. Пяцар той работы сёння, можна сказаць, цалкам лёг на плечы сельвыканкамаў. Як будзеце яе Вы, ваш выканкам, дпутаты? Што новага ў ёй сёння?

— Хіба што тое, што раптам, пасля пяцігадовай мітусні, зноў успомнілі старое: тыя ж дні Савета, святы вёсак, „агеньчыкі“. Дзякавалі нас настаўнікі, асабліва былія педагогі, што ўжо не першы год на пенсіі, за такі „агеньчык“, праведзены ў Святой Волі, на які сабралі настаўнікаў з усіх нашых вёсак. Ладзілі мы „агеньчык“ і для нашых медыкаў, падтасавалі яго да іхняга прафесійнага свята. Цікава прайшло і абрадавае свята „Купалле“.

Цяпер вось плануем падрыхтаваць і правесці свята вёскі Доўгага...

— Неяк мне давялося праехаць па ёй, дык падалося, што нібы, як ні цяжка вымаўляць гэта слова, памірае вёска. Калі і стрэнне каго — дык усё сталыя ды старыя людзі...

— Яно сапраўды так. 97 жыхароў у Доўгай, добрых 80 працэнтаў з якіх — старыя. Хоць і апомніліся некалі ды адмовіліся ад вызначэння „не перспектывна вёска“, яно ўжо само па сабе так атрымліваецца. І ў Турной у нас бяда такая ж набліжаецца. Аб якой, скажыце, перспектыве можна гаварыць, калі школу тут закрываць давадзецца, бо няма каму вучыцца ў ёй. Даходзіць, як кажуць, да ручкі многія нашы беларускія вёскі...

— І хто ж, на Вашу думку, найбольш вінаваты ў гэтым?

— Пра віну нечую лепш памаўчу, а вось што без дзяржавы, без яе дапамогі нам вёсак не адрадіць, дык гэта факт. Ні намаганнямі калгаса, ні мясцовымі Саветамі гэтай праблемы пры сённяшняй нашай фінансавай беднасці аніяк не вырашыць. Думаць трэба там, уверсе. У вёсках сельсавета за прайшоўшым апошняй паўгода памёр 31 чалавек, нарадзілася сем, з якіх чацвёра,

як мы ўжо ведаем, з'едаць ад нас, бо так выраслі іхнія бацькі.

Альбо возьмем вось такі дэмаграфічны расклад: у нашых вёсках мо пад чатыры дзесяткі 30-цігадовых і старэй халасцякоў. Чаму так здарылася? Ды таму, што дзяўчатам асаблівай работы не было, вось яны то ў Пінск на камбінат верхняга трыкатажу, то ў Баранавічы ці ў Брэст з'езджалі. А чаму б тады хоць якое прапрямства лёгкай прамысловасці бліжэй да нас не ўзвесці? І ў нас тады б маладая паляшукі за-трымліваліся.

Канечне, час у многім упушчаны, але ж нельга сядзець са складзенымі рукамі і чакаць з мора надвор'я. Патрэбны мэтанакіраваны ўкладанні фінансавых сродкаў, каб не толькі аднавіць тое, што страчана, але і забяспечыць працэс далейшага развіцця вёскі. У нас сёння маладым няма дзе жыць, бо ў бацькоўскую хату, дзе яшчэ ёсць дзеці, нявесту не прывядзеш, а пабудавання няма за што. І тут дзяржава не асабліва спынаецца дапамагчы. А моладзь — гэта ж будучае дзяржавы, яе заўтрашні дзень. Бязрадасны ён абычае быць, калі не змяніць нешта карэктным чынам у сацыяльнай палітыцы.

А дзяцей які гадаваць сёння пры такіх заробках, калі прасценкі дзіцячых касцюмчык пад 300 тысяч каштуе? Апраўдуць, абучы і забяспечыць дзіця ўсім неабходным, каб выправіць у школу, сёння не кожнаму па сілах. Хіба ж гэта нармальна для нармальнага жыцця?

Ды што тут казаць, калі на тэрыторыі сельсавета нават вадамае свайго няма. Ідуць юнакі ў армію, а плаваць не ўмеюць, а той-сёй і валды баіцца, бо амаль не бачыў ні ракі, ні возера.

— Тое, пра што гаворыце Вы, Міхаіл Паўлавіч, бяда многіх. І тут нельга не пагадзіцца з Вамі, што гэтай бяды рукамі толькі мясцовых уладаў не развесці, тут дзяржава павінна тэрмінова ўмяшчацца. Але і яна на сённяшні дзень не дэманструе ні эканамічнай моцы, ні мэтанакіраванай палітыкі. У чымсяці вінаваты тут мясцовыя кіраўнікі, а ў нечым і нізкі ясуецца вялікую адказнасць за тое, чаму так жывём.

Але гэта ўжо тэма для новай размовы. Таму давайце на гэтым і скончым. Дзякуй Вам за размову.

## Сердечно поздравляем

Горячо и сердечно поздравляем с днём рождения нашу дорогую Марину Григорьевну УСТИНОВУ из п. Майск.

Желаем долгих лет жизни, мира и покоя в твоём доме.

У тебя сегодня юбилей. И мы от всей души желаем Прожить тебе много-много лет, Печали-горести не зная. Пусть не пугают тебя года — Еще их столько в жизни будет. Пусть будут в спутниках всегда

Доброжелательные люди. Пусть ангел твою жизнь хранит. Ведь в жизни всякое бывает Пусть горе в двери не звонит, А радость тебя не забывает.

Мама, папа, муж, сестры, братья, шурины, невестки, племянники.

\*\*\*

Дорогой и любимый папа, муж ПЕТРУЧЕНА Михаил Михайлович из д. Моголищи. Поздравляем с днём рождения. Желаем крепкого здоровья, счастья, радости и успехов всегда и везде.

Желаем жизни прожить большую. Без огорчений, не впуская, Чтоб было радости сполна, От счастья — кругом голова Ну, и желаем, как всегда, Любви, здоровья и добра.

Жена Елена, сын Женька.

## Гуркі на закусь будауць

У тым, што на прылаўках магазінаў мы маем магчымасць набывць тое-сёе з гародніны нават зімою, заслуга работнікаў райкаапінархтпрама. Лета, асабліва яго канец, і восень — даволі гарачая пара для нарыхтоўшчыкаў. За сем месяцаў, да прыкладу, ўжо назапашана больш 56-ці тон гуркоў і звыш 15 тон памідораў, 26 тон капустаў, 7 тон цыбулі, ад 4-х да 4,5 тон морквы і бурокоў, 32 тоны бульбы і больш за 80 тон садавіны. Райкаапінархтпрамам распачата перапрацоўка

гародніны з мэтай закладкі яе на міжсезонны перыяд. І тут сярод гуркоў, памідораў, капустаў лідуюць гуркі іх заласена звыш шасці тон.

Дарчы, прадугледжана сёлетня нарыхтавань у свежым выглядзе гародніны і бульбы не менш мінулага года: скажам, той жа бульбы — 200 тон, капустаў — 40, па 30 тон — цыбулі і садавіны, 25 тон бурокоў і 15 тон морквы. Задача, канечне, гэта не такая ўжо і простая.

М. МКАЛАЕЎ.

## ● ЁСЦЬ ТАЛЕНТЫ Ў ВЁСКАХ

Што, не верыце? Вось прачытайце да канца гэты артыкул, а як не жадаеце — то з'ездзіце самі ў Грыўдзенскі сельскі Дом культуры. Там вам яшчэ мо, лепей пра ўсё раскажуць, чым я.

Прывяла нас у Грыўду карэспандэнтская сцежка. Вось тут, размаўляючы з людзьмі і пачулі мы, што ёсць у іх свае знакамітасці, такія людзі, аб якіх яны кажуць з гонарам, нават з нейкай улюбёнасцю. А былі гераніямі гэтых расказаў дзве дзяўчыны, ці правільней — дзве маладыя жанчыны, бо маюць яны ўжо свае сем'і і сваіх дзяцей. А дзяўчынамі хочацца іх назваць таму, што маюць яны маладыя гарачыя сэрцы, не страцілі запалу душы.

Лашчык Таццяна Уладзіміраўна — загадчыца Грыўдзенскага сельскага Дома культуры.

Андрэева Наталля Мікалаеўна — мастацкі кіраўнік. „Ой, як возьме яна баян у рукі, ды так зайграе, так заспявае!“ — казалі пра гэтую жанчыну. Шкада, але нам паслухаць песні пад баян не давялося. А паразмаўляў з загадчыцай, Таццянай Уладзіміраўнай, мы паразмаўлялі.

На пытанне „Як справы?“, загадчыца, ніякавата ўсміхаючыся, паіскае плячыма — што тут казаць? Хіба самі не бачыце — Дом культуры стары, рамонт капітальнага патрабуе, а сродкаў на гэта няма. Зімой не абаграваўся — дорага, грошай не хапае... Аг, што тут казаць. Вось месца вакол — сама прыгажосць. Падрашчысціце яе крыху, пашырыце — то і летнюю пляцоўку можна будзе зрабіць. Вось ужо і працаваць над гэтым пачалі...

— А пляцоўка вам гэтая навошта? Так клопату мала?

— Як навошта? — Таццяна Уладзіміраўна глядзіць на мяне са шкадаваннем: ну, нічога я не разумею ў справах культурнага адлачэння. — Святы вёскі праводзіць. І старшыня калгаса нас падтрымлівае...

— Дапамагае старшыня?

— Ён нам і за бацьку, і за дзяўчку. Ледзь што — мы да старшыні. Бо хто нам яшчэ дапаможа з той жа машынай, з бензінам? Самадзейных артыстаў заахвочвае...

— Багата ў вас сваіх, грыўдзенскіх артыстаў?

— Ёсць свае, можна працаваць. У асноўным маладыя сем'і, інтэлегенцыя. Ды талентаў у вёсцы хапае.

— А чаго не хапае?

— Гледачоў, як гэта ні дзіўна. Іншы раз аж крыўдна бывае — столькі рыхталіся, хваліліся, рэспіравалі, а прыйдзе час выступлення — і ў зале ўсяго чалавек сорок...

Так, гэта і на самай справе можа быць крыўдным. Але не трэба вінаваціць, відаць, у гэтым нашых людзей. Народжаная бязладным жыццём абыхаўнасць пасялілася ў душах вясцоўцаў (у горадзе, дарэчы, тое ж). Некалі рымскія рабы патрабавалі ад імператара дзве рэчы — „Хлеба і зрэлішці“. Ну, а мы сёння дабам хіба толькі пра хлеб.

Але верыць Таццяна Уладзіміраўна, верыць яе сяброўка і памочніца Наталля Міхайлаўна, вераць і ўдзельнікі мастацкай самадзейнасці, што іх праца — не дарэмная. Што змогуць яны разбудзіць сэрцы сялян шчырай песняй і добрым жартам. Вераць, бо працуюць.

Закончыла некалі Таццяна Уладзіміраўна Лашчык бібліятэчны тэхнікум, працавала нейкі час у сталіцы, а потым так склалася, што прыехала на радзіму. І стала... загадчыцай клуба. Хутка далучылася да яе Наталля Андрэева і разам яны распачалі тое, што называецца ў нас іншы раз паблагліва „культурнай дзейнасцю“. Сёння пры Грыўдзенскім сельскім Доме культуры працуюць тры аматарскія аб'яднанні, 11 розных гуртоў, дзве фальклорныя групы, два сямейныя калектывы. Не, і на самай справе, не збыднела наша зямля на таленты.

## МОЖНА І ЖАРТУЮЧЫ ПАРАСЯ ЗАРАБІЦЬ...

Толькі вась не паказваюць больш у вёсцы кіно — з-за той жа пасіўнасці гледачоў. Ды тут няма чаму дзівіцца — справы з наведваннем кінатэатраў у нас — куды ні глянь — усюды прастора. Не ходзіць людзі, мо і таму, што па тэлевізары „журцыць“ шмат чаго і добрага, і захапляльнага, і некалі забароненага.

Сёння ў Дом культуры спяшаецца хіба што моладзь — на дыскатэку. На жаль работнікаў гэтай установы, не зусім у парадку музыкальная апаратура, і нельга ўводзіць хоць нейкі кошт за білет, бо якасць музычнага суправаджэння дыскатак на нізкім узроўні. Якая ўжо тут можа быць плата!

Ну, а цяпер пра парася пагаворым, якое можна жартуючы зарабіць. Вось трымаю я ў руках дыплом сапраўдны, з пячаткай, прыгожы. А ў ім напісана, што ўзнагароджваецца гумарыстычны гурт Грыўдзенскага сельскага Дома культуры за шчырыя і дасціпныя жарты, за багатую фантазію.

А створаны гэты гурт быў з пяці грыўдзенцаў напярэдадні абласнога фестываля гумару „Спораўскія жарты“, які праходзіў у сярэдзіне лета, здагадаваецца, што на Спораўскім возеры. Дык вась ад нашага раёна браў удзел у гэтым фестывалі гумарыстычны гурт з вёскі Грыўда. І дыплом атрымалі, і медаль адмысловы, гліняны. Вельмі спадабалася гледачам і журы іхняя праграма. Назад вярнуліся...

— А парася як жа, Наталля Уладзіміраўна?

— А-а, парася... — смеецца яна ў адказ. — Не пашанцавала нам з надвор'ем — гэтка халадчэ ўсцалася. Мы выступілі, іншых глядзелі. Ды на заключную частку не засталіся — вельмі ўжо ўсё замерзлі, ды яшчэ і ехаць нам далёка. А ў той заключнай частцы і ўручалі прызы неафіцыйныя. Як нам апялася паведамлілі — мы сваім выступам парася сапраўднае зарабілі, жывое. Але не вяртацца ж ужо за ім.

В. ГАПЕЕЎ.

## ● ВЯСКОЎЦЫ

## Жаночыя працавітыя рукі



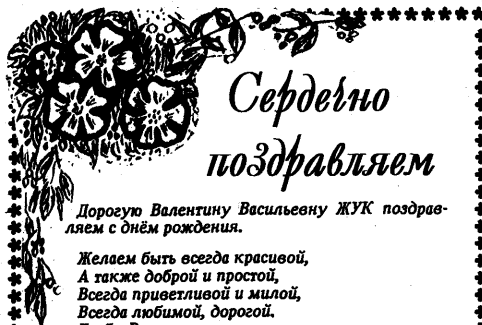
Гэтых людзей добра ведаюць у Рэчках. Раіса Фёдарэўна Кот, якую вы бачыце на верхнім здымку, працуе ў магазіне загадчыцай. Хоць у гандлі яна не вельмі даўно, гадоў гэтак пад тры, але паспела займець аўтарытэт у адна-вясцоўцаў сваёй ветлівасцю, умением працаваць, абайнасцю пра тое, каб было ў магазіне ўсё,

што неабходна сёння вясковаму чалавеку.

Ну, а жанчыны, што на здымку ўнізе, працуюць у Рэчках паваарамі. Працуюць у асноўным вяснон, летам і восенню, калі ў мясцовым калгасе „Рассвет“ арганізуюецца гарачае харчаванне для тых людзей, хто заняты правядзеннем адказных палевых работ.

Ужо не першы год рыхтуюць абеды калгасным механізатарам Вера Мікалаеўна Кот і Алена Канстанцінаўна Кот. І атрымліваецца гэта ў іх добра, пра што сведчаць падзячныя словы за якасць прыгатавання, якія жанчыны часта чуюць ад хлебарабаў.

Фота П. ЛУЧЫЦА.



Дорогую Валентину Васильевну ЖУК поздравляем с днём рождения.

Желаем быть всегда красивой,  
А также доброй и простой,  
Всегда приветливой и милой,  
Всегда любимой, дорогой.  
Чтобы Вы не знали горя,  
Чтобы счастья было море,  
Никогда чтоб не болели,  
Очень долго не старели,  
Чтобы люди уважали,  
Часто в гости приглашали,  
Чтобы в жизни Вашей личной  
Было все всегда отлично.

Коллектив работников Ивацевичского  
Дома детского творчества.

\*\*\*

Дорогого Валерия Сергеевича МОЛОША от всей души поздравляем с днём рождения.

Желаем счастья без печали,  
Желаем, чтоб друзья твои  
Тебя не огорчали,  
Чтоб звезды были  
Средь зимы и лета,  
Чтоб было очень много света.  
И пусть желанное свершится,  
Ведь ради этого  
И стоило родиться.

Коллектив работников Ивацевичского  
Дома детского творчества.

\*\*\*

Горячо и сердечно поздравляем с днём рождения АБРАМУЧКА Игоря Михайловича из г. п. Телеханы.

Пусть годы бегут за годами,  
О том, что прошло, не грусти  
А тех, кто когда-то обидел,  
Обиди всем сердцем прости.  
Не трать свои нервы напрасно.  
Здоровья не купишь нигде.  
Пусть жизнь твоя будет прекрасной  
Здоровья и счастья тебе!

Семья БОРЩУКОВ.

\*\*\*

Дорогой наш муж, папа, дедушка ПЕТРУЧЕНЯ Михаил Александрович из д. Могилыцы. Сердечно поздравляем с 60-летием. Желаем крепкого здоровья, счастья, долгих лет жизни.

Мы возраст твой считаем не годами,  
А добротой и лаской, и теплом.  
И пусть сегодня ты будешь с нами  
За этим праздничным столом.  
Мы все твоим улыбка рады.  
И повторим вновь и вновь:  
Пусть будет все тебе назрадой —  
Здоровье, счастье и любовь.

Жена Анастасия, сын Михаил, невестка Елена  
и внук Женя.

## АБ'ЯВЫ

● Продаётся дом в д. Размерки с большим приусадебным участком и хорошим гаражом. Обращаться по адресу: д. Гошова, ул. Центральная, 241.

● Продаётся холодильник „Минск-15М“ двухкамерный, цена 3.650.000. Звонить по телефону 2-42-02 в любое время.

● Продаётся новый холодильник „Минск-12“. Кухня новая „Ректи“. Звонить по телефону 2-32-29.

## ВНИМАНИЕ!

15 августа пропала западно-сибирская лайка (кобель) серого цвета. Прошу оказать помощь в ее розыске. Обещаю денежное вознаграждение. Телефон 2-33-40.

● Продаются: новый диван-кровать, котел газовый стальной КСТГ-12,5. Недорого. Телефон 2-27-82.

● Продаётся новый набор корпусной мебели „Брест 5-Д“. Звонить по телефону 2-12-51, после 18.00.

● Продаются коробки передач ГАЗ-24 и ГАЗ-53 новые, а также запасные части к автомобилю ГАЗ-24 „Волга“. Тел. 2-47-72.

Паважаныя  
Аляксандр  
Фёдаравіч,  
Ірына  
Фёдарэўна  
і Паўла  
КАРАНЕЎСКІЯ!

Прыміце нашы шчырыя спачуванні ў сувязі з напаткаўшым вас вялікім горам — смерцю бацькі, свёкра, дзядулі. Няхай яны хоць крыху аблегчаць ваш боль і смутак.

В. МОЛАШ,  
М. КАЛІНКА.



## ● СПЕЦЗАДАНИЕ

# А тут кони пляшут в такт...

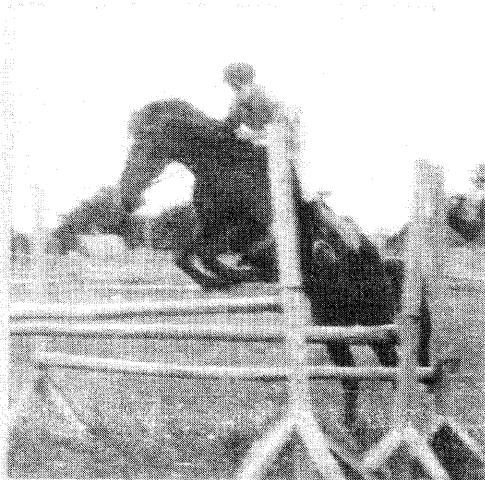
Ах, кони, кони: высокие, стройные, гордые, кажется, вот-вот в пляс готовы пойти, только займай им, какое-нибудь „Яблочко“ или даже не менее известную „Лезгинку“. Таким коням, думалось глядя на них, все под силу: что под русскую, что под грузинскую мелодию танцевать.

Где такие кони есть — спросите? Недалеко, даже совсем недалеко от Ивацевичей. В Любичах, в колхозе местном. Нет, не для пахоты и не для подвозки кормов они здесь, не для другой обычной на селе работы. Привилегированные, можно сказать, это кони, потому что спортивные. Вот и смотрятся так величественно. А уж если на тренировки вышли на конное поле, что тут же, рядом с конюшней, от их бега и прижов через барьеры дух захватывал.

Впрочем, дух захватывает уже от одного их кличек: Пересвет, Электир, Парагвай, Граф. Все чытыре — жеребцы-производители. Смотрятся действительно истинными кавалерами. Но и „дамы“ их не особенно уступают своей статье, разве что называются по-иному: Виона, Наука, Година, Венгерка...

Не первый год существует в колхозе „Любичах“ конно-спортивная школа. Не пожалело колхозное руководство денег немалых, приобрело с десяток таких „лошадок“, что сельчане со всех концов сбегаются поглядеть на них. Любовались да языками причмокивали: „Поди ж ты, есть же на свете такие красавицы. Не чета нашим четвероногим труженикам“. Именно во время одного из таких смотров кто-то из колхозников, кто на язык да на ум поострее, сорвал дружный смех своей репликой с этакой социальной подоплекой: „Оно и видно, городские кони. Ну точь в точь отличие их от наших, как горожане отличаются от нас, колхозников задрючанных, фуфайчиков несчастливых“. Смеялись тогда люди без злобы и обиды всякой, что есть-то есть: в сравнении услышанном каждый нашел хоть какую-то толику правды.

Так в колхозе появилась еще одна конюшня, правда, уже привилегированная. Да и называлась она не иначе, как конно-спортивная школа. А есть школа — должны быть и ученики. И они появились. В желающих стать изысканными наездниками, а еще лучше, признанными спортсменами, недостатка не было. И стали ребята, школьники из Любичей и Ивацевичей, Майска и Панков, под руководством тренеров овладевать мастерством верховой езды. Да не просто езды, просто так и на колхозных лошадях „погонять“ можно было. А тут тебе и круговая



НА СНИМКАХ: на конном поле преодолевает препятствие тренер Е. В. Гнедчик;

вот как выглядит красавец-кони, да еще с юной наездницей.

Фото П. ЛУЧИЦА.

левада, как называется в конном спорте выездка з рядом специальных элементов, и конкур — преодоление верхом на лошади препятствий. С удовольствием занимались всем этим подростки. И со временем успехи определенных добились. Валерия Штаненко, сегодня стоматолог, одной из первых второго спортивного разряда удостоилась. А сегодня такой разряд у Валерия Скоробота, по третьему — у Лены Федорчик и Саши Стука. Как говорят, все вперед и еще у школьницы из Майска Денисы Куля и Марины Жуляб.

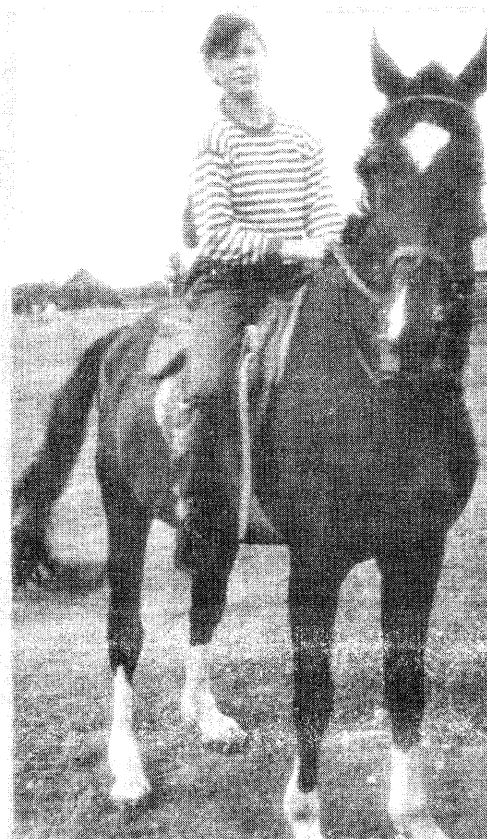
Начинается же у них очередной день с ухода за лошадьми. Надо было видеть, с какой любовью ухаживала за своим любимцем „Графом“, скакуном породы „Белорусская упряжная“, семиклассница Алеся Конон. Да и другие длинноногие красавицы не оставались без внимания: ни Электир известной Тракененской породы, которого ребята ласково еще Лешкой называют, ни Коралл, ни Анкор. У каждого из этих красавцев — свои отличия, свои успехи. У того же Анкора отца за границу купили. Значит, стоило за что. Графа на сборы в известную под Минском Ратомку брали. Парагвай в так называемых соревнованиях „Вольво“, победитель которых автомобиля с аналогичным названием удостоивается, участвовал. Не допрыгал Парагвай до иномарки, но и так хорошо, уже в одних таких состязаниях участво-

вать престижно.

Если уж продолжать о спортивных достижениях, то нельзя не вспомнить, что на базе Любичейской конно-спортивной школы проходили областные соревнования, первыми на которых были юные хозяева конного поля. Победителям вернулись они и с состязаний, проводимых в Зазерье Минской области. Эта победа особенно дорога юным наездникам, так как одержана она на чужих лошадях, что значительно усложняло участие в соревнованиях. Ведь своих лошадей уже хорошо знаешь, знаешь их нрав и повадки, а тут попробуй войди к ним в доверие за какой-то день-другой до выхода на поле... Это все равно, что выходит на поле команда, только перед этим собранная из футболистов разных коллективов. Каково им играть, не зная друг друга, ясно...

И на своих четвероногих любимцах выступали любичане. Выезжали в Ляховичи, Ганцевичи, в Сенницу, что в Минской области. И пусть не всегда возвращались с победой, зато с настроением обязательно, потому что каждое такое соревнование рассматривалось не иначе, как очередной ступенькой к вершинам мастерства. Одно дело — тренироваться на своем поле, другое — видеть перед собой серьезных соперников и испытывать напряжение в борьбе за победу.

Но... только когда было все это, когда? Три года



вот уже никуда не выезжают любичицкие любители конного спорта, разве как на свое собственное поле. Да и оно серьезного ремонта давно требует.

— Не на чем выезжать, — с болью в голосе говорила тренер конно-спортивной школы, кандидат в мастера спорта Евгения Владимировна Гнедчик. — Из пяти имеющихся седел только два в рабочем состоянии. А это значит, именно столько одновременно могут тренироваться. У нас же 16 спортивных лошадей имеется...

— Приходят ребята, чтобы записаться в секцию, а им вынуждены отказывать. Снаряжения для тренировок нет же, — вторила тренеру берейтер Татьяна Алексеевна Волощук, в обязанности которой входит ухаживание за спортивными лошадьми и подготовка их к тренировкам. Между прочим, ответственные это обязанности, требуют много знаний специальных, что и продемонстрировала в разговоре с нами Татьяна Алексеевна.

Она и заговорила первой о том, что, имея столько нужд, юные наездники могли бы кое-какие средства сами заработать. Почему бы, по ее мнению, не устро-

ить по выходным дням, а по праздничным — тем более, в нашем райцентре прокат лошадей. Скажем, на том же городском стадионе обязательно нашлись бы люди, кто пожелал бы за определенную плату то ли верхом на красавце-коне проехаться, то ли в бричке. А детям, детям сколько радости было бы от такого, в красивой бричке, путешествия по стадиону! Да что в бричке, можно было бы и на маленьком конике, который пони по-научному называется, даже верхом покататься. Их чытыре у них имеется. Был же праздник деревни в Любичах, от детей отбоя не было. Что трехлетним, что десятилетним — все! Одинаково хотелось побыть впервые в жизни наездником настоящей лошади, пускай хоть маленькой. И были, за символические деньги, без всякой жалости выделенные своим любимым чадам мамами и папами. Столько радостного настроения приобрели тогда юные любичане. Только и разговоров было тогда в деревне, как о катаниях на лошадях.

— Так почему бы все это в райцентре не организовать? — вступает в разговор тренер Евгения Гнедчик. — Ведь скачуют

же дети без настоящих занятий, не знают, как в свое время своим распорядиться...

Говорила она и о возможности продажи той или иной спортивной лошади. Стоят они сегодня прилично, вот и были бы средства для обновления материальной базы, то же снаряжение за что приобрести. Кстати, и покупатели находились, но что-то не решились и не решаются в колхозе на продажу. Но и внимания должного к коням не проявляют. Не потому ли и рацион кормления у последних более чем беден сегодня?

— На обычном пайке они у нас, — говорили в один голос Татьяна Волощук и конюх Игорь Плещакевич. — Вместо трех раз, как раньше было, сегодня раз в день только овсом их балуем. А спортивным лошадям не только сено и овес, но и комбикорм еще нужен".

И тоска, и обида звучали в голосе не только тренера, берейтера, конюха, но и юных наездников, на глазах которых росло с каждым годом и месяцем равнодушные со стороны колхозного руководства к нуждам конно-спортивной школы. Но не теряют они надежды, что вдруг изменится такое отношение к ним в лучшую сторону, что посмотрят в правлении колхоза, а может быть и выше, в райисполкоме, на конно-спортивную школу в Любичах как на что-то необходимое, полезное, нужное, а не на второстепенное, не требующее особого к себе внимания. Говорим же постоянно о том, чем ребят увлечь, чтобы они ерундой всякой не занимались. Конно-спортивная школа тут как раз кстати была бы. Ведь сделай хороший закрытый манеж для занятий с лошадьми — и тем же подросткам не только летом, но и зимой свободное время коротать где нашлось бы. Да не просто коротать, но с пользой. Глядишь, кто-то из них и в спортсмены известные выбыл бы.

А пока, перед тем как покинуть конно-спортивную школу в Любичах, мы с удовольствием наблюдали, как рисила на Парагвае Марина Жуляб, как исполнял тренинг на Графе Саша Стука. Приятное это было зрелище.

— Сегодня и у лошадей, и у детей — легкая работа. А вот завтра приграть будем, это и труднее, и интереснее, — говорила нам на прощание тренер Евгения Гнедчик. С тем и расстался.

М. РЫМАЧ.



Супрацоўнікі аграды васнізаванай пажарнай службы г. Івацэвічы выказваюць шчырыя спа-чуванні інспектару дзяржпаж-

нагляду АБПС Каранеўскаму Аляксандру Фёдаравічу з прычыны напатакаўшага яго, вялікага гора — смерці БАЦКІ.

Газета выдаецца на беларускай і рускай мовах. Набіраецца ў Івацэвічах, друкуецца ў Баранавіцкай друкарні (г. Баранавічы, вул. Савецкая, 80). Выходзіць два разы на тыдзень: у сераду і суботу.  
Фармат 420х300 мм. А6'ём — 1 друк аркуш.  
Падысана да друку 2 верасня ў 14.00.

ЗАСНАВАЛЬНІК:  
гандлёва-прамыс-  
лавая фірма „Івацэвічы“  
Рэгістрацыйны ну-  
мар 482.

Рэдактар Лідзія ЦАЛУЙКА.

НАШ АДРАС: 225250, г. Івацэвічы, вул. Дзяржынска-  
га, 30, рэдакцыя „Газеты Уладзіміра Кудзінава“. Тэ-  
лефоны: рэдактара — 2-12-29, карэспандэнтаў—2-46-30.